



Warszawa, dnia 22.07.2015 r.

BA-F-II-3710-34/15

Do Wykonawców

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Zorganizowanie i przeprowadzenie szkoleń dla kadry zarządczej sądów i innych pracowników sądów powszechnych w obszarze kadr, finansów i narzędzi informatycznych oraz opracowanie programów kształcenia ustawicznego i kontentów szkoleń e-learningowych oraz zorganizowanie i przeprowadzenie szkoleń dziedzinowych dla administratorów IT”.

ODPOWIEDZI NA PYTANIA ORAZ ZMIANY SIWZ – ZESTAW III.

Ministerstwo Sprawiedliwości, jako Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z postanowieniem art. 38 ust. 2 oraz ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013 r., poz. 907 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, w związku z przepisem art. 38 ust. 1 ustawy, przekazuje treść pytań zadanych przez Wykonawcę wraz z udzielonymi odpowiedziami, w tym zmiany dokonane w treści SIWZ:

Pytanie nr 1

Czy szkolenia FortiGate Multi-Threat Security Systems I oraz II, mają być szkoleniami autoryzowanymi przez producenta rozwiązań FortiGate i tym samym gwarantujące autoryzowane materiały szkoleniowe i program szkoleniowy zgodny z najnowszą wersją produkcyjną systemu FortiOS 5.2, oraz realizację ćwiczeń praktycznych podczas szkoleń w oparciu o lab szkoleniowy gwarantujący każdemu uczestnikowi indywidualny dostęp do dwóch niezależnych FortiGate w wersji maszyn wirtualnych z pełnymi licencjami na wszystkie moduły funkcjonalne wraz z dostępem do usług realizowanych za pomocą chmury Fortinet.

Odpowiedź nr 1

Tak, szkolenie powinno obejmować autoryzowane materiały szkoleniowe, program szkoleniowy z najnowszą wersją systemu oraz realizację ćwiczeń praktycznych w odpowiednim środowisku zgodnie z zaleceniami producenta rozwiązania. Patrz zmiany w OPZ nr 1-3 oraz zmiana nr 1 w SIWZ.

Pytanie nr 2

Czy egzaminy, które powinny być zakończeniem powyższych szkoleń, czyli odpowiednio;

-70-410 (MS-20410 Installing and Configuring Windows Server 2012)

- 70-411 (MS-20411 Administering Windows Server 2012)
- 70-412 (MS-20412 Configuring Advanced Windows Server 2012 Services)
- 70-461 (MS-10774 Querying Microsoft SQL Server 2012)
- 70-462 (MS-10775 Administering Microsoft SQL Server 2012 Databases)

powinny być w formie autoryzowanej przez Firmę Microsoft, a co za tym idzie możliwość podejścia do tych egzaminów powinna się odbyć w autoryzowanym Centrum Egzaminacyjnym Pearson Vue?

Odpowiedź nr 2

Nie, samo szkolenie powinno być w formie autoryzowanej przez producenta oprogramowania (tj. spełniającej wymagania producenta odnośnie zakresu merytorycznego szkolenia, warunków realizacji szkoleń itp.). Szkolenia powinny kończyć się egzaminem wewnętrznym Wykonawcy obejmującym wszystkie zagadnienia poruszane podczas szkolenia, Zamówienie nie obejmuje zapewnienia egzaminów w autoryzowanym Centrum Egzaminacyjnym Pearson Vue. Patrz zmiany w OPZ nr 5-8 oraz zmiana nr 3 w OPZ z pisma Zamawiającego nr BA-F-II-3710-34/15 z dn. 16.07.2015 – „Odpowiedzi na pytania oraz zmiany SIWZ – zestaw II”.

Pytanie nr 3

W Opisie przedmiotu zamówienia dotyczącym Modułu II Szkolenia dziedzinowe IT (str. 17) Zamawiający określił tematykę szkoleń w następujący sposób:

- 1) szkolenie MCSA Windows Server 2012 (bez certyfikatu producenta systemu Microsoft -jednakże szkolenia powinny spełniać wymogi certyfikacji)
- 2) szkolenie z połączenia szkoleń „narzędziowych” SQL (bez certyfikatu producenta systemu Microsoft - jednakże szkolenia powinny spełniać wymogi certyfikacji) ze specyfikacją systemów wydziałowych w sądach (Currenda SAWA, ZETO Sędzia 2, Pretor).

Oba ww. cykle szkoleniowe mają zakończyć się egzaminami.

Powyższy zapis budzi wiele wątpliwości Wykonawcy wobec czego proszę o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

- a) co Zamawiający rozumie poprzez szkolenie bez certyfikatu producenta systemu ale spełniające wymogi certyfikacji - pojęcia te w ocenie Wykonawcy wzajemnie się bowiem wykluczają;
- b) czy Zamawiający wymaga, aby ww. szkolenia były szkoleniami autorskimi czy autoryzowanymi przez Microsoft?
- c) czy egzaminy mają odbyć się w ostatnim dniu każdego ze szkoleń, czyli mają być uwzględnione we wskazanym odnośnie każdego szkolenia wymiarze godzinowym (co może wpłynąć na realizację całościowego programu szkoleniowego uniemożliwiając jego stuprocentową realizację) czy mają być przeprowadzone odrębnie? W przypadku tej drugiej opcji - czy egzaminy mają odbyć się w następnym dniu po szkoleniu czy też uczestnicy szkoleń będą się na egzaminy zapisywać indywidualnie?
- d) czy egzaminy kończące szkolenia z cyklu MCSA Windows Server 2012, o których mowa na stronie 17 OPZ (V pkt 1) mają być egzaminami certyfikacyjnymi Microsoft, czy też mają to być egzaminy wewnętrzne, przygotowane przez wykonawcę?
- e) czy zamawiający udostępni wykonawcy dokumentację oraz oprogramowanie systemów wydziałowych w sądach (Currenda SAWA, ZETO Sędzia 2, Pretor) w celu przygotowania szkolenia?

f) czy egzaminy kończące szkolenia z cyklu Szkolenia z połączenia szkoleń „narzędziowych MS SQL ze specyfiką systemów wydziałowych w sądach (o których mowa na stronie 17 OPZ – V pkt 2) mają być egzaminami certyfikacyjnymi Microsoft, czy też mają to być egzaminy wewnętrzne, przygotowane przez wykonawcę? W szczególności czy za przygotowanie egzaminu obejmującego zakresem specyfikę systemów wydziałowych w sądach (Currenda SAWA, ZETO Sędzia 2, Pretor) odpowiadać ma wykonawca czy inny podmiot, a jak tak to jaki?

Odpowiedź nr 3

- a) Zamawiający usunął z dokumentacji wskazany zapis. Zobacz odpowiedź nr 2 oraz zmiana w OPZ nr 8.
- b) Zamawiający wymaga, aby ww. szkolenia były szkoleniami autoryzowanymi przez Microsoft.
- c) Poza wymogami wskazanymi w OPZ, Zamawiający nie narzuca Wykonawcy dodatkowych wymogów w powyższym zakresie.
- d) Mają to być egzaminy wewnętrzne. Zobacz odpowiedź nr 2 oraz zmiana w OPZ nr 6 i 8.
- e) Zamawiający usunął z dokumentacji wskazany zapis. Zobacz zmiana w OPZ nr 8.
- f) Zobacz odpowiedź nr 3 lit. e).

Pytanie nr 4

W Opisie przedmiotu zamówienia (str. 14) Zamawiający określił tematykę szkoleń z zakresu Zarządzania narzędziami informatycznymi, wskazując na konieczność realizacji szkoleń Wirtualizacja VMware oraz szkoleń Network. Zamawiający nie wskazał jednak czy szkolenia te mają być szkoleniami autoryzowanymi czy autorskimi. Samo nazewnictwo użyte do opisu tych szkoleń wskazuje, iż mają to być szkolenia autoryzowane, natomiast z OPZ wynika, iż wszystkie szkolenia Modułu I, w tym także materiały szkoleniowe uwzględniać mają specyfikę grupy zawodowej - odbiorcy szkoleń, co z kolei wskazuje na konieczność opracowania dedykowanych materiałów szkoleniowych, co w przypadku szkoleń autoryzowanych nie jest możliwe. Wobec tego proszę o udzielenie odpowiedzi na pytanie czy Zamawiający wymaga, aby następujące szkolenia były szkoleniami autoryzowanymi czy nieautoryzowanymi (autorskimi):

- a) VMware vSphere: Install, Configure, Manage
- b) VMware vSphere: Fast Track
- c) VMware vSphere: Optimize and Scale
- d) FortiGate Multi-Threat Security Systems I oraz II
- e) Barracuda Networks NG Security Engineer.

Odpowiedź nr 4

Szkolenia w powyższym zakresie winny być szkoleniami autoryzowanymi przez producenta rozwiązania. Zobacz odpowiedź nr 1 oraz zmiany w OPZ nr 2 i 3 i zmiana w SIWZ nr 1.

Pytanie nr 5

Czy szkolenia z zakresu VMware vSphere, o których mowa w pyt. 23 lit. a) -c) mają obejmować wersję obecnie obowiązującą jako aktualna według VMware, czy inną (a jeśli inną to jaką)?

Odpowiedź nr 5

Szkolenie z zakresu VMware vSphere powinno obejmować aktualną wersję, czyli według wiedzy Zamawiającego na dzień dzisiejszy wersję 6.

Pytanie nr 6

Jeżeli szkolenia, o których mowa w pyt. 23 powyżej mają być szkoleniami autoryzowanymi, zwrócić należy uwagę na to, iż szkolenia autoryzowane FortiGate Multi-Threat Security Systems I oraz II w ocenie Wykonawcy jest w stanie zrealizować wyłącznie jeden podmiot mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polski - firma Compendium Centrum Edukacyjne Analogicznie sytuacja przedstawia się w przypadku szkolenia Barracuda Networks NG Security Engineer, które na terytorium Polski realizuje wyłącznie firma Dagma Sp. z o.o. Powyższe oznacza, iż realizacja szkoleń autoryzowanych z ww. zakresu, a w konsekwencji realizacja całego Zamówienia z uwagi na fakt, iż nie jest ono podzielone na części, w praktyce będzie możliwa wyłącznie przez te podmioty bądź przez konsorcja, w których skład będą wchodzić te podmioty, co w sposób istotny utrudnia uczciwą konkurencję. Wobec powyższego w takim przypadku proszę o udzielenie odpowiedzi na pytanie czy Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia równoważnych, autorskich szkoleń z tego zakresu?

Odpowiedź nr 6

Zamawiający dokonał zmiany w OPZ w powyższym zakresie. Zobacz odpowiedź nr 1 oraz zmiany w OPZ nr 3 i 10 oraz zmianę SIWZ nr 1.

Pytanie nr 7

Czy zamawiający udostępni realizującemu zlecenie niezbędną dokumentację procesów workflow, dokumentację powdrożeniową szkoleniową i dokumentację techniczną w celu wykorzystania jej do prawidłowego opracowania treści zamawianego szkolenia?

Odpowiedź nr 7

Zamawiający po podpisaniu umowy udostępni Wykonawcy dostęp do systemu testowego workflow oraz instrukcje wszystkich procesów wskazanych w OPZ, w zakresie niezbędnym do przygotowania i realizacji szkoleń.

Pytanie nr 8

Prosimy o odpowiedź czy szkolenia stanowiące część obszary tematycznego dotyczącego Zarządzania Narzędziami Informatycznymi, tj. VMWARE, Fortigate, Barracuda mają mieć formę szkoleń autoryzowanych czy autorskie?

Odpowiedź nr 8

Szkolenia w powyższym zakresie winny być szkoleniami autoryzowanymi przez producenta rozwiązania. Odnośnie szkolenia Barracuda - patrz zmiany w OPZ nr 3 i 10 oraz zmiana w SIWZ nr 1.

Pytanie nr 9

Prosimy o odpowiedź czy w przypadku szkoleń technicznych, mając na uwadze fakt, iż w niektórych zakresach tematycznych (Fortigate, Barracuda) na rynku polskim

mamy do czynienia z monopolem na realizacją szkoleń autoryzowanych, Zamawiający dopuszcza realizację szkoleń w języku angielskim?

Odpowiedź nr 9

Zamawiający dopuszcza użycie materiałów szkoleniowych w języku angielskim, jednak samo szkolenie powinno być prowadzone w języku polskim.

Pytanie nr 10

Zgodnie z zapisem znajdującym się w Rozdziale VI OPZ Zamawiający wymaga aby „wszystkie szkolenia, w tym także materiały szkoleniowe, uwzględniły specyfikę grupy zawodowej - odbiorców szkoleń”.

Jaką specyfikę grupy zawodowej przy szkoleniach VMWARE, Fortigate, Barracuda Zamawiający ma na myśli? Jeżeli dotyczy to specyficznych scenariuszy użycia lub wykorzystania w kontekście rozwiązań informatycznych Zamawiającego, to prosimy o potwierdzenie, że otrzymamy dokumentację tych scenariuszy i support przy ich diagnozowaniu.

Odpowiedź nr 10

Szkolenia w powyższym zakresie powinny być autoryzowane przez producenta oprogramowania i skierowane do specjalistów IT z sądów powszechnych. Odnośnie szkolenia Barracuda - patrz zmiany w OPZ nr 3 i 10 oraz zmiana w SIWZ nr 1.

Pytanie nr 11

Zgodnie z zapisem znajdującym się w Rozdziale V OPZ Zamawiający wymaga aby „wszystkie szkolenia, w tym także materiały szkoleniowe, uwzględniły specyfikę grupy zawodowej - odbiorców szkoleń”.

Jaką specyfikę grupy zawodowej przy szkoleniach MCSA Windows Server 2012 Zamawiający ma na myśli? Jeżeli dotyczy to specyficznych scenariuszy użycia lub wykorzystania w kontekście rozwiązań informatycznych Zamawiającego, to prosimy o potwierdzenie, że otrzymamy dokumentację tych scenariuszy i support przy ich diagnozowaniu.

Odpowiedź nr 11

Szkolenia w powyższym zakresie powinny być autoryzowane przez producenta oprogramowania i skierowane do specjalistów IT z sądów powszechnych.

Pytanie nr 12

Zgodnie z zapisem znajdującym się w Rozdziale V OPZ Zamawiający wymaga, aby wykonawca w ramach realizacji szkoleń z Modułu II przeprowadził zakończył szkolenia egzaminami.

Jakie egzaminy Zamawiający ma na myśli - egzaminy przygotowane i przeprowadzone przez Wykonawcę, czy egzaminy Microsoft, zdawane w centrach egzaminacyjnych Pearson VUE?

Jeżeli Zamawiający oczekuje przeprowadzenia egzaminów Microsoft, to prosimy o wskazanie egzaminu bądź kilku egzaminów z puli zbieżnej z tematyką szkoleń tj.: 70-410, 70-411, 70-412, 70-461, 70-462.

W przypadku gdy przedmiotem zamówienia mają być również egzaminy Microsoft prosimy o potwierdzenie, iż Wykonawca będzie mógł zrealizować ten element

przedmiotu zamówienia poprzez przekazanie vouchera uprawniającego do zdania ww. egzaminów w dowolnym centrum Pearson VUE w uzgodnionym terminie.

Odpowiedź nr 12

Mają to być egzaminy wewnętrzne. Zobacz odpowiedź nr 2 oraz zmiany w OPZ nr 6 i 8.

Pytanie nr 13

Zgodnie z zapisem znajdującym się w Rozdziale V OPZ szkolenia dziedzinowe IT z zakresu Microsoft wchodzące w skład Modułu II powinny zostać realizowane „*bez certyfikatu producenta systemu Microsoft -jednakże szkolenia powinny spełniać wymogi certyfikacji*”.

Prosimy o wskazanie jak należy rozumieć zapis „bez certyfikatu producenta systemu Microsoft -jednakże szkolenia powinny spełniać wymogi certyfikacji” - czy Zamawiający wymaga realizacji szkoleń autoryzowanych przez producenta oprogramowania (Microsoft), prowadzonych przez certyfikowanych trenerów (MCT) w oparciu o autoryzowane podręczniki dedykowane szkoleniom autoryzowanym i oczekuje, że Wykonawca nie przekaże uczestnikom certyfikatów ukończenia autoryzowanego szkolenia ?

Jeżeli Zamawiający oczekuje realizacji szkoleń autorskich, opracowanych przez Wykonawcę, a nie szkoleń autoryzowanych to prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający rozumie pod pojęciem „wymogi certyfikacji”.

Gdyby przyjąć, że Zamawiający rozumie pod pojęciem „wymogi certyfikacji”, iż tematy szkoleń będą zbieżne z tematyką weryfikowaną w trakcie egzaminów certyfikacyjnych, to prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający ma na myśli egzaminy: 70-410, 70-411, 70-412, 70-461 (dotyczy Microsoft SQLServer 2014), 70-462 (dotyczy Microsoft SQL Server 2014).

Odpowiedź nr 13

Szkolenia mają być autoryzowane. Zamawiający usunął z dokumentacji wskazany zapis. Zobacz odpowiedź nr 2 oraz zmiana w OPZ nr 8 oraz zmiana w SIWZ nr 1.

Pytanie nr 14

Zgodnie z zapisem znajdującym się w Rozdziale VI OPZ Zamawiający wymaga aby szkolenia Currenda SAWA, ZETO Sędzia 2, Pretor stanowiące część Modułu II oraz materiały szkoleniowe dedykowane dla tych szkoleń, uwzględniały specyfikę grupy zawodowej - odbiorców szkoleń”.

Prosimy o potwierdzenie, że Wykonawca uzyska dostęp do systemów na etapie przygotowania i realizacji szkoleń oraz wsparcie przy rozwiązywaniu problemów dot. tych systemów, dokumentację tych systemów.

Odpowiedź nr 14

Zamawiający usunął z dokumentacji wskazany zapis. Zobacz odpowiedź nr 2 oraz zmiana w OPZ nr 8.

Pytanie nr 15

Prosimy o wskazanie zakresu tematycznego bloku dotyczącego specyfiki systemów wydziałowych w sądach (Currenda SAWA, ZETO Sędzia 2, Pretor), a w

